

## دو یادگار نامے

غالب انسٹی ٹیوٹ نئی دہلی کی طرف سے اس غیر سرکاری ادارے کے بانی، پانچویں صدر جمہوریہ ہند فخرالدین علی احمد (م ۱۹۷۷ء) کی یاد میں دو ضخیم یادگار نامے شائع ہوئے ہیں جن پر سنہ اشاعت ۱۹۹۳ء درج ہے۔ ایک اردو "یادگار نامہ فخرالدین علی احمد" ہے، دوسرا انگریزی "فخرالدین علی احمد وایوم" دونوں اس پائے کے وقیع علمی کارنامے ہیں کہ ان کے مشتملات کا علم ہمارے قارئین کو ہونا چاہیے کہ بیشتر کسی نہ کسی پہلو سے وہ اسلامیان برصغیر کی تاریخ، ادب اور ثقافت سے تعلق رکھتے ہیں۔ چنانچہ دونوں کے مشتملات کا تعارف ذیل میں پیش کیا جاتا ہے۔

### ۱۔ یادگار نامہ فخرالدین علی احمد

اس کے مرتبین تین بلند پایہ فضاء ہیں، پروفیسر نذیر احمد، پروفیسر مختار الدین احمد اور ڈاکٹر شریف حسین قاسمی۔ کتاب ۲۶ مقالات و مضامین پر مشتمل ہے۔ پیش لفظ پروفیسر نذیر احمد کے قلم سے ہے۔ ابتدائی تین مضامین فخرالدین علی احمد مرحوم کے سوانح سے متعلق ہیں۔ والدہ کی طرف سے ان کا تعلق غالب سے تھا۔ اس تعلق کی اعلیٰ ترین یادگار غالب انسٹی ٹیوٹ جیسا وقیع ادارہ ہے۔ ایک مضمون سلطان حیدر جوش پر بھی ہے جو اردو افسانے کی تاریخ میں ایک ممتاز مقام رکھتے ہیں اور ان کی صاحب زادی بیگم عابدہ احمد، فخرالدین علی احمد کی بیگم ہیں۔ اس لحاظ سے سلطان حیدر جوش والے مضمون کو بھی سوانحی حصے کا ایک جزو سمجھا جا سکتا ہے۔ باقی ۲۲ مقالات و مضامین علمی و تحقیقی نوعیت کے ہیں اور بلاشبہ بلند معیار کے ہیں۔ ان میں سے چند کا ذکر بطور خاص کیا جاتا ہے۔

ایک مضمون بعنوان "انڈیا ونس فریڈم" پروفیسر شمیم حسنی کا ہے، دل چسپ اور قابل مطالعہ مضمون ہے جس میں تحسین کے ساتھ تنقید کی جھلکیاں موجود ہیں۔ صاحب مضمون کے نزدیک کتاب مذکور (انڈیا ونس فریڈم) ایک ایسے تہنا اور دل گرفتہ انسان کی کہانی ہے جو عجم میں رہتے ہوئے بھی اس سے الگ تھلگ رہا۔ ایک اور قابل ذکر نکتہ یہ ہے کہ اس کتاب کی ترتیب کے دوران ابوالکلام آزاد اُس آزادی سے مکمل طور پر محروم رہے جو انھیں اپنی دوسری کتابوں کو لکھتے وقت حاصل رہی تھی، سبب یہ کہ ہمایوں کبیر مولانا ابوالکلام آزاد کی آراء سے اتفاق و تائید کے ساتھ ساتھ، اختلاف اور بیانات کی تردید کی طاقت بھی رکھتے تھے۔

ایک اور قابل مطالعہ مضمون پروفیسر خلیق احمد نظامی کا ہے، جس کا عنوان ہے

" انیسویں صدی میں دہلی کا علمی اور تہذیبی ماحول "- اس موضوع پر قلم تو اور فضلاء نے بھی اٹھایا ہے لیکن ایک بلند پایہ مورخ کی رائے اپنا ایک وزن رکھتی ہے۔ مقالہ ایک تاریخی غلط فہمی کو دور کرنے کی کامیاب کوشش ہے، یعنی یہ کہ سمجھا جانے لگا ہے کہ سیاسی اور علمی زوال دوش بدوش چلتے ہیں، جب کہ مقالہ نگار کے بقول تاریخ میں بارہا ایسے مواقع آئے ہیں جب سیاسی زوال و انتشار کے روح فرسا حالات میں انفرادی صلاحیتوں نے ماحول کے آگے سپر نہیں ڈالی ہے بلکہ لکرو نظری کی دنیا آباد کر دی ہے۔ وہ یہ بھی صراحت کرتے ہیں کہ "عروج میں زوال اور زوال میں عروج کے عناصر خاموشی سے اپنا کام کرتے رہتے ہیں۔" انیسویں صدی میں دہلی کے علمی اور تہذیبی ماحول کا جائزہ انھوں نے راضی مذکورہ بالا حقائق کی روشنی میں لیا ہے۔ انھوں نے دورانِ مطالعہ اپنی اس رائے کا بخوبی اظہار کیا ہے کہ حالات کا عمل اور رد عمل انسان میں مقاومت، مدافعت، مصطحت کی مختلف کیفیتیں پیدا کرتا ہے۔

پروفیسر مختار الدین احمد کا فاضلانہ مقالہ "امیر قابوس بن وشمگیر" پر ہے جو بنو زیار سے تھا۔ جرجان اور آس پاس کے بلاد کی سلطنت، اس سلطان کے چچا ابو الحاج مرد آویج بن زہار نے ۳۱۹ھ میں قائم کی تھی۔ یہ حکومت کوئی ڈیڑھ سو برس قائم رہی۔ مستند مصنفین و مورخین کی آراء اور ایک جغرافیائی نقشے کی مدد سے مقالہ نگار نے عمدہ طور پر دادِ تحقیق دی ہے اور امیر قابوس کے احوال و آثار کا بصیرت افروز تعارف کرایا ہے۔ مقالے کے آخر میں کتابیات بھی ہے جو ۱۷ مصادر و منابع کو شامل ہے۔

اس کے بعد ایک اور فاضلانہ مقالہ پروفیسر نذیر احمد کا ہے جس میں ایک نادر مجموعے کا تعارف پیش کیا گیا ہے۔ اس مجموعے میں جہانگشاہ جوینی کی تین جلدوں کے علاوہ حسب ذیل تین رسائل بھی شامل ہیں:

۱- رسالہ مختصری از نصیر الدین طوسی در شرح بغداد بہ ذیل جہانگشاہ۔

۲- رسالہ تسلیتہ الاخوان از تالیفات عطا ملک جوینی مصنف جہانگشاہ۔

۳- اختصارِ راحۃ الصدور راوندی۔

فاضل مقالہ نگار کی صراحت کے مطابق اس مجموعے کے دو قلمی نسخے ملتے ہیں، ایک نسخہ پیرس میں ہے، دوسرا نسخہ علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی مولانا آزاد لائبریری کے کتاب خانے میں سحان اند کلکیشن میں۔ تعارف کے ذیل میں، علی گڑھ والے نسخے کی تفصیلات دوسرے نسخے سے تقابل اور سب متعلقہ مباحث کے ساتھ مقالے میں آگئی ہیں جیسا کہ صاحب مقالہ جیسے بلند پایہ فاضل سے توقع کی جا سکتی تھی۔

مقالے کے آخر میں پروفیسر نذیر احمد نے اس اہم ضرورت کی طرف توجہ دلائی ہے کہ

ہندوستان کے طول و عرض میں سیکڑوں جوڑے بڑے قلمی کتب خانے موجود ہیں جن میں ہزاروں نادر مخطوطات شامل ہیں۔ ان کتب خانوں میں بعض سرکاری ہیں اور کسی نہ کسی ادارے سے منسلک ہیں، مگر خاصی تعداد میں شخصی کتب خانے بھی موجود ہیں جو عموماً لوگوں کی دسترس سے باہر ہیں۔ ایک بڑے منصوبے کے ساتھ ان کی فہرست سازی کی جانی چاہیے۔ ہمارے خیال میں یہی صورت پاکستان میں بھی درپیش ہے۔ دونوں ممالکوں کے اہل علم حضرات کا فرض ہے کہ اس سلیب عزیز کی طرف اہل حک اور اپنی اپنی حکومتوں کی توجہ مبذول کرائیں۔

اس مقالے کے آخر میں زیر تعارف قلمی مجموعے کے آخری صفحے کا عکس بھی شامل ہے جس میں تاریخ کلمات ۹۹۸ھ ہے اور مقام کلمات قریباً ۱۱۰۰ھ مروج ہے۔

پروفیسر نذیر احمد کا ایک اور مقالہ بھی شامل ہے جس کا "عنوان شیخ ابواسحاق کا زرونی" ہے۔ یہ بزرگ جو قلمی پانچویں صدی ہجری کے ایک مقبول عارف تھے۔

ایک اور قابل ذکر اور قابل توجہ مقالہ نیشنل میوزیم تہی مٹلی کی ایک اہم فارسی بیاض پر ہے جس کا تعارف پروفیسر سید امیر حسن عابدی نے "بیاض کرمان" کے نام سے کرایا ہے۔ یہ بیاض ۸۲۶ھ اور ۸۷۶ھ کے مابین کرمان میں لکھی گئی تھی۔ مقالے کے آخر میں بیاض کے تین صفحات کے عکس بھی شامل ہیں۔

ایک اور نہایت اہم اور قابل قدر مقالہ ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خاں کا ہے جس میں انہوں نے حضرت قطب الدین بختیار کاکی (م ۶۳۲ھ) سے بغلط منسوب فارسی دیوان کو موضوع بنایا ہے اور داخلی شواہد کی مدد سے ثابت کیا ہے کہ یہ "دیوان قطب الدین" کسی اور قطب الدین کا ہے، نہ کہ قطب الدین بختیار کاکی قدس سرہ کا۔ یہ مقالہ تحقیق منوبات کی ایک اور نہایت کامیاب مثال ہے جو ہمارے کئی بلند پایہ فضلا کے معرکہ آراء مقالات کے بعد سامنے آئی ہے۔ ناظر محمود خاں شیرانی کا اختصاص اس میدان میں ظاہر و باہر ہے۔ حسن اتفاق سے اسی موضوع "دیوان قطب الدین" پر ڈاکٹر نذیر احمد کا ایک مطبوعہ فاضلاہ مقالہ بھی ہے جو معارف میں چھپا تھا، اور جس کا علم ڈاکٹر غلام مصطفیٰ خاں کو بعد میں ہوا۔ اس طرح وقت کے دو بہترین فضلا نے گرامی نے اپنے اپنے طور پر جو آزادانہ داد تحقیق ایک ہی منسوب دیوان پر دی ہے، اور اپنے اپنے جداگانہ دلائل دیے ہیں، ہماری تحسین سے مستثنیٰ ہیں۔ دونوں مقالے طالبان تحقیق کے لیے اس دور میں ایک روشن مثال پیش کرتے ہیں کہ منوبات کی تحقیق کس طور پر کی جانی چاہیے۔

ڈاکٹر شریف حسین قاسمی کا مقالہ بھی قابل توجہ ہے جنہوں نے رسالہ مہناج الصدر کو متعارف کرایا ہے۔ اس رسالے کا ایک قلمی نسخہ کتاب خانہ ناصرہ لکھنؤ میں محفوظ ہے۔ اس کے مصنف صدر الدین محمد خاں فائرہ ہیں جو اپنے مطبوعہ اردو دیوان کی وجہ سے بخوبی پہچانے جا سکتے

ہیں۔ ان کا اردو دیوان پروفیسر مسعود حسن رضوی ادیب نے اپنے فاضلانہ مقدمے کے ساتھ شائع کیا تھا۔ مہتاج الصدر میں صدرالدین محمد خاں فائز دہلوی نے اپنے بچے امیر الامراء علی مردان خاں اور ان کے خاندان کے حالات لکھے ہیں۔ مقالہ مفید معلومات سے بھرپور ہے اور شاہجہانی دور کے ایک منصب دار کے حوالے سے نام تاریخی شواہد کا حامل ہے۔ بر سہیل تذکرہ یہاں یہ صراحت ہے جانا ہوگی کہ صدرالدین محمد خاں فائز دہلوی کے فارسی دیوان کا ایک قلمی نسخہ فاضل گرامی ڈاکٹر وحید قریشی کے خاندانی ذخیرہ مخطوطات میں موجود ہے جو ایک والی سندھ کی مہر سے نرسین ہے۔ فائز کے اردو دیوان کی طرح اس فارسی دیوان کو چھپنا اور مہر عام پر لایا جانا چاہیے۔

ایک قابل توجہ مقالہ "چہرہ نویسی" پر بھی ہے جس کے لکھنے والے ڈاکٹر تیر مسعود ہیں۔

اس میں تین ماخذوں کی مدد سے چہرہ نویسی سے متعلق معلومات جمع کی گئی ہیں، یعنی

۱- سیاق نامہ (فارسی) از منشی نند رام (نول کشور، لکھنؤ، ۱۸۷۹ء)

۲- اٹھائے دل کھا (فارسی) از سید نثار علی بخاری بریلوی (فخر المطابع، مقام نندارد،

۱۲۷۰ھ)

۳- کتب نامہ مسیحی بہ علم الحساب (اردو) بہ اہتمام عبدالرحمن ابن حاجی محمد روشن خاں

باردوم، مطبع نظامی کانپور، ۱۲۷۹ھ)

چہرہ نویسی در حقیقت سیاق نویسی کا ایک جزو ہے۔ اس ذیل کی ایک مستند کتاب "سیاق دکن" مؤلف نواب عزیز بیگ (عزیز المطابع، حیدرآباد دکن، ۱۳۱۳ ف) بھی ہے جس کی فصل پنجم بعنوان "تفرقات کے باب دوم میں حلیہ نویسی کے اشکال بالاجمال درج ہیں۔ تسلیم کرنا چاہیے کہ چہرہ نویسی کی تفصیلات کو مقالہ نگار نے زیادہ خوبی کے ساتھ درج کیا ہے۔ اس طرح سیاق نویسی کا ایک فراموش باب پھر تازہ ہو گیا ہے۔ اس کی باقیات کی نظر دہی کی، وہ جو کچھ بھی اب تک چلی آتی ہیں، گنجائش موجود ہے۔

دیگر مقالات بھی عمدہ اور قابل مطالعہ ہیں۔ ان سب مقالات کے لکھنے والے اس دور کے نامور فاضلانہ ہیں اور سب نے اپنے اپنے خاص میدانوں میں داد تحقیق دی ہے۔ اس طرح "یادگار نامہ فخرالدین احمد" کی صورت میں غالب انسٹی ٹیوٹ نئی دہلی نے ایک اچھا علمی تحفہ اردو دان طبقے کو پیش کیا ہے۔ اس کارنامے پر حضرات مرتبین، انسٹی ٹیوٹ کے ڈسٹریکٹ اور یادگار نامہ سب کمیٹی کے اراکین کو مبارک یاد پیش کی جاتی ہے۔ فی الحقیقت یادگار نامے اسی اہتمام اور اعلیٰ معیار کے ساتھ چھپنے چاہیں تاکہ ان یادگار ناموں کی علمی رولت بھی اسی طرح مستحکم ہو جائے جیسا کہ اردو میں نذور علمی کی رولت مستحکم ہو چکی ہے۔ یادگار نامے نذور علمی ہی کے قبیل کی چیز ہیں، فرق ہے تو یہ کہ نذور علمی میں کسی بلند پایہ شخصیت کے کارہائے نمایاں کو اس کی زندگی